

การศึกษาพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6

นางสาวสุพัชรา ตู่จินดา

ศูนย์วิทยทรัพยากร

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ ภาควิชามัธยมศึกษา

คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2544

ISBN 974 - 17 - 0735 - 5

ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

I 20213840

A STUDY ON SELF-REPAIR BEHAVIORS IN SPOKEN ENGLISH  
OF MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS

Miss Supattra Tuchinda

ศูนย์วิทยทรัพยากร

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Education in Teaching English as a Foreign Language

Department of Secondary Education

Faculty of Education

Chulalongkorn University

Academic Year 2001

ISBN 974 - 17 - 0735 - 5


หัวข้อวิทยานิพนธ์ การศึกษาพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองของ  
นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6  
โดย นางสาวสุพัตรา ตูจันดา  
สาขาวิชา การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ  
อาจารย์ที่ปรึกษา อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์


---

คณะกรรมการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยเป็นส่วนหนึ่ง  
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโท


  
.....คณบดีคณะครุศาสตร์  
(รองศาสตราจารย์ ดร. ไพฑูรย์ สินลารัตน์)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

  
.....ประธานกรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนะกุล)

  
.....อาจารย์ที่ปรึกษา  
(อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์)

  
.....กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์พร้อมพรรณ อุดมสิน)

  
.....กรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุมาลี ชีโนกุล)

สุพัตรา ตูจินดา : การศึกษาพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 (A STUDY ON SELF-REPAIR BEHAVIORS IN SPOKEN ENGLISH OF MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS). อ. ที่ปรึกษา : อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์, 209 หน้า. ISBN 974-17-0735-5.

การวิจัยนี้มีจุดประสงค์เพื่อ (1) ศึกษาพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง 5 ประเภท ได้แก่ การแก้ไขโดยเปลี่ยนแปลงข้อมูล การแก้ไขโดยปรับให้เหมาะสม การแก้ไขข้อผิดพลาด การแก้ไขโดยปรับบางส่วนของคำหรือวลี และการแก้ไขอื่น ๆ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 (2) เปรียบเทียบพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษสูงและต่ำ และ (3) เปรียบเทียบพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 แผนการเรียนวิทยาศาสตร์-คณิตศาสตร์ และแผนการเรียนภาษาอังกฤษ-ภาษาต่างประเทศ ตัวอย่างประชากรได้มาจากการสุ่มตัวอย่างแบบหลายขั้นตอน เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร จำนวน 80 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ แบบสอบวัดความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษในลักษณะกิจกรรมบทบาทสมมติ และแบบสังเกตพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนในการแก้ไขคำพูดด้วยตนเองที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ซึ่งได้รับการตรวจสอบจากผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 3 ท่าน และผ่านการทดลองใช้กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีในกลุ่มประชากรตัวอย่าง ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลโดยหาค่าความถี่ ค่าร้อยละ และค่าไคสแควร์

ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

1. พฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่เกิดขึ้นมากที่สุด คือ พฤติกรรมการแก้ไขข้อผิดพลาด รองลงมา คือ พฤติกรรมการแก้ไขโดยเปลี่ยนแปลงข้อมูล พฤติกรรมการแก้ไขโดยปรับให้เหมาะสม พฤติกรรมการแก้ไขโดยปรับบางส่วนของคำหรือวลี และพฤติกรรมการแก้ไขอื่น ๆ เช่น พฤติกรรมการแก้ไขคำพูดจากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ พฤติกรรมการแก้ไขแบบแฝง ตามลำดับ
2. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษสูงและต่ำ มีพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 เมื่อพิจารณาแยกตามประเภทพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองพบว่า นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษสูงและต่ำ มีพฤติกรรมการแก้ไขโดยเปลี่ยนแปลงข้อมูล พฤติกรรมการแก้ไขโดยปรับให้เหมาะสม พฤติกรรมการแก้ไขข้อผิดพลาด และพฤติกรรมการแก้ไขอื่น ๆ ไม่แตกต่างกัน แต่มีพฤติกรรมการแก้ไขโดยปรับบางส่วนของคำหรือวลีแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
3. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 แผนการเรียนวิทยาศาสตร์-คณิตศาสตร์ และแผนการเรียนภาษาอังกฤษ-ภาษาต่างประเทศ มีพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 เมื่อพิจารณาแยกตามประเภทพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองพบว่า นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 แผนการเรียนวิทยาศาสตร์-คณิตศาสตร์ และภาษาอังกฤษ-ภาษาต่างประเทศ มีพฤติกรรมการแก้ไขโดยเปลี่ยนแปลงข้อมูล พฤติกรรมการแก้ไขโดยปรับให้เหมาะสม และพฤติกรรมการแก้ไขอื่น ๆ ไม่แตกต่างกัน แต่มีพฤติกรรมการแก้ไขข้อผิดพลาดและการแก้ไขโดยปรับบางส่วนของคำหรือวลีแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

ภาควิชา \_\_\_\_\_ มัธยมศึกษา \_\_\_\_\_

สาขาวิชา การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ

ปีการศึกษา \_\_\_\_\_ 2544 \_\_\_\_\_

ลายมือชื่อนิสิต \_\_\_\_\_ สุพัตรา ตูจินดา \_\_\_\_\_

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา \_\_\_\_\_ สุจิตรา สวัสดิวงษ์ \_\_\_\_\_

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

## 4283854627 : MAJOR TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE

KEY WORD : SELF-REPAIR BEHAVIORS /MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS

SUPATTRA TUCHINDA : A STUDY ON SELF-REPAIR BEHAVIORS IN SPOKEN ENGLISH  
OF MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS. THESIS ADVISOR :  
AJARN SUJITRA SAWATDIWONG, 209 pp. ISBN 974-17-0735-5.

The purposes of this study were: (1) to study 5 types of self-repair behaviors: different-information, appropriacy, error, rephrasing and other repairs of mathayom suksa six students, (2) to compare the self-repair behaviors used between groups of mathayom suksa six students with high and low English oral proficiency and (3) to compare the self-repair behaviors used between groups of mathayom suksa six students in science-mathematics and English-foreign language programs. The samples of the study were 80 mathayom suksa six students in secondary schools under the jurisdiction of the Department of General Education, Bangkok Metropolis, selected by multi-stage random sampling technique. The instruments used in this study were English speaking ability test, which was a role-play activity, and the behavior observation form of self-repair in spoken English, constructed by the researcher and approved by 3 specialists before trying out with mathayom suksa six students who were not the samples. The data were analyzed by means of frequency, percentage and Chi Square.

The findings were as follows:

1. The type of self-repair behaviors that mathayom suksa six students used the most was error repairs. Next were different-information, appropriacy, rephrasing and other repairs such as Thai to English and covert repairs respectively.
2. Mathayom suksa six students with high and low English oral proficiency used self-repair behaviors differently at .05 level of significance. They used different-information, appropriacy, error and other repairs indifferently but used rephrasing repairs differently at .05 level of significance.
3. Mathayom suksa six students in science-mathematics and English-foreign language programs used self-repair behaviors differently at .05 level of significance. They used different-information, appropriacy and other repairs indifferently but used error and rephrasing repairs differently at .05 level of significance.

Department Secondary Education

Field of study Teaching English as a Foreign Language

Academic year 2001

Student's signature Supattra Tuchinda

Advisor's signature Sujitra Sawatdiwong

Co-advisor's signature -

## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงด้วยดีด้วยความกรุณาของอาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งได้ให้คำแนะนำ คำปรึกษา ตลอดจนตรวจแก้ไขและให้ข้อคิดเห็นต่าง ๆ ด้วยความเมตตาและเอาใจใส่อย่างดียิ่งมาโดยตลอด ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณอาจารย์เป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์พร้อมพรรณ อุดมสิน และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุมาลี ชิโนกุล ที่ได้กรุณาตรวจแก้ไข และเป็นคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ฉบับนี้

ขอขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร. อัจฉรา วงศ์โสธร และอาจารย์จิรวัดณ์ สถานานนท์ ที่กรุณาเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย และขอขอบพระคุณ อาจารย์ ดร. สมพิศ ป. สัตยารักษ์ ที่กรุณาเป็นทั้งผู้ทรงคุณวุฒิในการตรวจแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยและเป็นผู้เชี่ยวชาญในสังเกตและบันทึกข้อมูลเพื่อให้ผู้วิจัยได้นำไปหาค่าความสอดคล้อง

ขอขอบพระคุณ ดร. เพียรศิริ วงศ์วิภาณนท์ ภาควิชาภาษาศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่กรุณาให้คำปรึกษาด้านคำศัพท์ทางภาษาศาสตร์ และขอขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร. ทวีวัฒน์ ปิตายานนท์ ภาควิชาจิตวิทยาการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่กรุณาให้คำปรึกษาด้านสถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

ขอขอบพระคุณบัณฑิตวิทยาลัยที่ได้ให้เงินทุนอุดหนุนบางส่วนในการวิจัยครั้งนี้ รวมทั้งขอขอบพระคุณผู้อำนวยการโรงเรียน คณาจารย์ และขอขอบคุณนักเรียนของโรงเรียนทั้ง 5 โรงเรียนที่ให้ความร่วมมืออย่างดียิ่งในการทดลองใช้เครื่องมือและเก็บรวบรวมข้อมูล

ขอขอบคุณ อาจารย์นงลักษณ์ สืบสายลา ที่กรุณาสละเวลาเป็นผู้ช่วยวิจัยในการวิจัยครั้งนี้ และขอขอบคุณอาจารย์วิมล กระจ่างทอง อาจารย์จาริณี จันทร์ศรี อาจารย์อุษา อาภัสระ วิโรจน์ อาจารย์อิศรินทร์ จันทร์มาทอง อาจารย์จิตติรัตน์ สุวรรณสม คุณอิสราภรณ์ จันทร์ศมี คุณพรนเรศ เจริญรัตน์ และเพื่อน ๆ พี่ ๆ ที่ได้ให้ความช่วยเหลือ ให้คำแนะนำ และเป็นกำลังใจให้ผู้วิจัยด้วยความห่วงใยมาโดยตลอด จนกระทั่งวิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้

ท้ายนี้ ขอกราบขอบพระคุณคุณพ่อและคุณแม่ และขอขอบคุณน้องสาวของผู้วิจัยที่คอยให้กำลังใจ ให้ความห่วงใย ความเอาใจใส่ และทุ่มเทดูแลผู้วิจัยด้วยความรักเสมอมา ตลอดจนให้ความช่วยเหลือและสนับสนุนจนทำให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงได้ด้วยดี

นางสาวสุพัตรา ตู้จินดา

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญ.....	ช
สารบัญตาราง.....	ญ
สารบัญภาพ.....	ฐ
บทที่	
1    บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	7
สมมติฐานของการวิจัย.....	8
ขอบเขตของการวิจัย.....	9
ข้อตกลงเบื้องต้น.....	9
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....	10
2    เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	13
การแก้ไขคำพูดด้วยตนเอง.....	14
ข้อคิดเห็นเกี่ยวกับการแก้ไขคำพูด.....	14
ความหมายของการแก้ไขคำพูดด้วยตนเอง.....	21
ความสำคัญของการแก้ไขคำพูดด้วยตนเอง.....	23
องค์ประกอบของการแก้ไขคำพูดด้วยตนเอง.....	26
ประเภทของการแก้ไขคำพูดด้วยตนเอง.....	28
การสังเกตพฤติกรรม.....	43
ความมุ่งหมายและจุดมุ่งหมายของการสังเกต.....	43
ความสำคัญของการสังเกต.....	45
ประเภทของการสังเกต.....	46
หลักในการสังเกตพฤติกรรม.....	48
การตรวจสอบความเที่ยงของการสังเกตพฤติกรรม.....	49

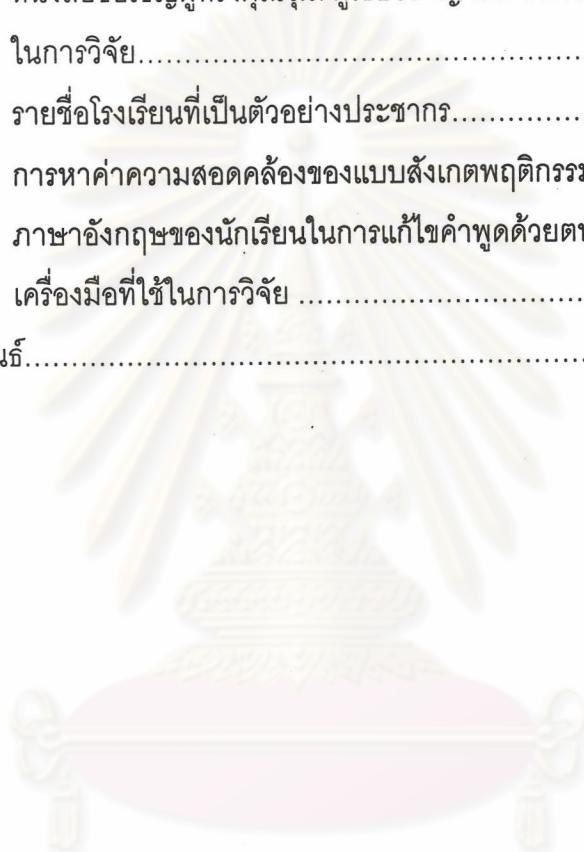
## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
ความสามารถในการพูด.....	51
ความสำคัญของการพูด.....	51
ความหมายของความสามารถในการพูด.....	54
องค์ประกอบของความสามารถในการพูด.....	57
การวัดและการประเมินผลความสามารถในการพูด.....	60
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	90
งานวิจัยในประเทศ.....	90
งานวิจัยต่างประเทศ.....	91
3    วิธีดำเนินการวิจัย.....	102
ประชากรและการสุ่มตัวอย่างประชากร.....	102
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	104
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	112
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	114
สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....	114
4    ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	116
5    สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	132
สรุปผลการวิจัย.....	134
อภิปรายผลการวิจัย.....	136
ข้อเสนอแนะ.....	145
รายการอ้างอิง.....	148
ภาคผนวก.....	160
ภาคผนวก ก    รายนามผู้ทรงคุณวุฒิตรวจแบบสอบวัดความสามารถในการพูด ภาษาอังกฤษและแบบสังเกตพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษา อังกฤษของนักเรียนในการแก้ไขคำพูดด้วยตนเอง รายนามผู้เชี่ยวชาญ ทางด้านการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษ และการประเมินผลความ สามารถทางภาษาอังกฤษ และรายนามผู้ช่วยวิจัยในการประเมิน ความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษและสังเกตพฤติกรรม	



สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
	การแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองของนักเรียน.....161
ภาคผนวก ข	หนังสือขอเชิญผู้ทรงคุณวุฒิ ผู้เชี่ยวชาญ และขอความร่วมมือ ในการวิจัย.....163
ภาคผนวก ค	รายชื่อโรงเรียนที่เป็นตัวอย่างประชากร.....177
ภาคผนวก ง	การหาค่าความสอดคล้องของแบบสังเกตพฤติกรรมการแก้ไขคำพูด ภาษาอังกฤษของนักเรียนในการแก้ไขคำพูดด้วยตนเอง.....179
ภาคผนวก จ	เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....190
ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์.....	209



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1	การสุ่มตัวอย่างประชากรนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียน สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร.....103
2	ค่าความถี่และค่าร้อยละของพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6.....117
3	ค่าความถี่และค่าร้อยละของพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขโดยเปลี่ยนแปลงข้อมูลของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6.....118
4	ค่าความถี่และค่าร้อยละของพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขโดยปรับให้เหมาะสมของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6.....118
5	ค่าความถี่และค่าร้อยละของพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขข้อผิดพลาดของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6.....119
6	ค่าความถี่และค่าร้อยละของพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขโดยปรับบางส่วนของคำหรือวลีของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 6.....120
7	ค่าความถี่และค่าร้อยละของพฤติกรรมการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขอื่น ๆ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6.....120
8	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษ สูงและต่ำ.....121
9	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขโดยเปลี่ยนแปลงข้อมูลของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษสูงและต่ำ.....122
10	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขโดยปรับให้เหมาะสมของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษสูงและต่ำ.....123
11	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขข้อผิดพลาดของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษสูงและต่ำ.....124

## สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
12	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขโดยปรับบางส่วนของคำหรือวลีของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 6 ที่มีความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษสูงและต่ำ.....125
13	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขอื่น ๆ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสามารถในการ พูดภาษาอังกฤษสูงและต่ำ.....125
14	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 แผนการเรียนวิทยาศาสตร์-คณิตศาสตร์ และแผนการเรียนภาษาอังกฤษ-ภาษาต่างประเทศ.....126
15	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขโดยเปลี่ยนแปลงข้อมูลของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 แผนการเรียนวิทยาศาสตร์-คณิตศาสตร์และแผนการเรียนภาษาอังกฤษ- ภาษาต่างประเทศ.....127
16	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขโดยปรับให้เหมาะสมของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 แผนการเรียนวิทยาศาสตร์-คณิตศาสตร์และแผนการเรียนภาษาอังกฤษ- ภาษาต่างประเทศ.....128
17	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขข้อผิดพลาดของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 แผนการเรียนวิทยาศาสตร์-คณิตศาสตร์และแผนการเรียนภาษาอังกฤษ- ภาษาต่างประเทศ.....129
18	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขโดยปรับบางส่วนของคำหรือวลีของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 6 แผนการเรียนวิทยาศาสตร์-คณิตศาสตร์และแผนการเรียนภาษาอังกฤษ- ภาษาต่างประเทศ.....130

## สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่

หน้า

19	เปรียบเทียบความถี่พฤติกรรมของการแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเอง ประเภทการแก้ไขอื่น ๆ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 แผนการเรียน วิทยาศาสตร์-คณิตศาสตร์และแผนการเรียนภาษาอังกฤษ-ภาษาต่าง ประเทศ.....	131
20	ค่าความถี่ และค่าร้อยละของความแตกต่างในการสังเกตและบันทึกพฤติกรรม การแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองของผู้วิจัยและผู้เชี่ยวชาญ.....	180
21	ค่าความถี่ และค่าร้อยละของความแตกต่างในการสังเกตและบันทึกพฤติกรรม การแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองของผู้ช่วยวิจัยและผู้เชี่ยวชาญ.....	182
22	ค่าความถี่ และค่าร้อยละของความแตกต่างในการสังเกตและบันทึกพฤติกรรม การแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองของผู้วิจัยและผู้ช่วยวิจัย.....	184
23	ค่าความถี่ และค่าร้อยละของความแตกต่างในการสังเกตและบันทึกพฤติกรรม การแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองสองครั้งของผู้วิจัย.....	186
24	ค่าความถี่ และค่าร้อยละของความแตกต่างในการสังเกตและบันทึกพฤติกรรม การแก้ไขคำพูดภาษาอังกฤษด้วยตนเองสองครั้งของผู้ช่วยวิจัย.....	188

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## สารบัญภาพ

รูปที่

หน้า

- 1 ตัวอย่างขององค์ประกอบของการแก้ไขคำพูดด้วยตนเอง.....28



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย